

首届成都市特色小镇（街区）建设和川西林盘保护修复规划设计方案征集（公众组）
**First Solicitation of Planning and Design Proposals for the Construction of Chengdu's Featured
Towns (Communities) and for the Conservation and Restoration of West Sichuan Linpan Rural
Residence Complexes (Public Group)**

更正公告
Announcement on Change

项目名称：首届成都市特色小镇（街区）建设和川西林盘保护修复规划设计方案征集（公众组）
Project Name: First Solicitation of Planning and Design Proposals for the Construction of Chengdu's
Featured Towns (Communities) and for the Conservation and Restoration of West Sichuan Linpan Rural
Residence Complexes (Public Group)
项目编号： KJY20192760
Project Number: KJY20192760

一、项目联系方式

I. Contact Information

联系人：徐兴华、邵会波、郝晴、邢亚利
Attention: Xu Xinghua, Shao Huibo, Hao Jing, and Xing Yali
联系电话：86-10-82575131—256/812, 13121105597
Tel.: 86-10-82575131-256/812, 13121105597
征集指定邮箱：cdc2019@163.com
Designated email address for solicitation: cdc2019@163.com

二、原公告名称、发布的网址及时间：

II. Original Announcement, Website and Date

首次公告日期：2019年12月27日
First Announcement Date: December 27, 2019
本次变更日期：2020年05月13日
Date of Change: May 13, 2020
原公告项目名称：首届成都市特色小镇（街区）建设和川西林盘保护修复规划设计方案征集
（公众组）
Original Project Name: First Solicitation of Planning and Design Proposals for the Construction of
Chengdu's Featured Towns (Communities) and for the Conservation and Restoration of West
Sichuan Linpan Rural Residence Complexes (Public Group)
原公告发布的网址：
Website of the Original Announcement:

中国政府采购网（website of Chinese government procurement）：

http://www.ccgp.gov.cn/cggg/dfgg/gkzb/201912/t20191227_13662937.htm

中国招标投标公共服务平台（website of China Tendering and Bidding Public Service Platform）：

<http://bulletin.cebpubservice.com/biddingBulletin/2019-12-27/2397930.html>

成都市规划和自然资源局官网（website of Chengdu Municipal Bureau of Planning and Natural Resources）：

http://mpnr.chengdu.gov.cn/ghhzrzyj/tzgg/2019-12/30/content_a8df6693af4b4fd88cb1c0c6daa8a6d9.shtml

成都市农业农村局官网（website of Chengdu Agricultural and Rural Bureau）：

http://cdagri.chengdu.gov.cn/nyxx/c109535/2019-12/30/content_f316b18b33244f6ea21dca9762e45c3f.shtml

成都市城市规划协会网站（website of Chengdu Association of Urban Planning）：

<http://www.cdaup.com/ShowNews.asp?id=9249&Action=%D0%AD%BB%E1%B9%AB%B8%E6>

成都兴城投资集团有限公司网站（website of Chengdu Xingcheng Investment Group Co., Ltd.）：

<http://www.cdxtz.com/notinfo.aspx?t=26&ContentId=2282>

成都兴城集团成都市小城镇投资有限公司网站（website of Chengdu Small Town Investment Co., Ltd. under Chengdu Xingcheng Group）：

<http://www.cdtown.com.cn/index.php?s=/Home/Article/detail/id/394.html>

北京科技园拍卖招标有限公司（website of Beijing Science Park Auction & Tender Co., Ltd.）：

<http://www.bkpmzb.com/bidding/display.php?oid=257&pid=1645>

三、更正事项、内容：

III. Changes

对本项目征集日程的变更如下：

Changes to the project's schedule are as follows:

征集日程（以下时间均为北京时间）：

Solicitation Schedule (Beijing Time):

获取征集文件：2019年12月27日至2020年6月5日17时00分

Obtain Solicitation Documents: From December 27, 2019 till 17:00 on June 5, 2020

应征人递交应征文件：2020年6月9日至6月15日16时00分（说明：2020年6月9日至15日期间，每日9:00-11:30，13:30-16:00）

Participants shall submit Responsive Documents: From June 9, 2020 till 16:00 on June 15, 2020
(Notes: 9:00-11:30 and 13:30-16:00 on June 9-15, 2020)

征集截止时间/递交应征文件截止时间：2020年6月15日16时00分

Deadline for solicitation / Deadline for submission of Responsive Documents: 16:00 on June 15, 2020

应征设计方案评审：2020年6月18日至6月23日

Evaluation of Design Proposals: From June 18, 2020 till June 23, 2020

在成都市规划和自然资源局及成都市农业农村局的网站公示获奖方案：2020年6月29日至7月3日

The winning Design Proposals will be announced on the websites of the Chengdu Municipal Bureau of Planning and Natural Resources and the Chengdu Agricultural and Rural Bureau: From June 29, 2020 till July 3, 2020

公布征集结果：2020年7月8日左右

Publish solicitation results: About July 8, 2020

发放/领取奖金：2020年7月11日至8月21日（说明：2020年7月11日至8月21日期间，每个工作日9:00-11:30，14:00-16:00。）

Prize granting / reception: From July 11, 2020 till August 21, 2020 (Note: 9:00-11:30 and 14:00-16:00 on each working day from July 11, 2020 to August 21, 2020)

征集文件其他内容不变。

Other contents of the Solicitation Documents do not change.

四、其他补充事项：无

IV. Other Supplementary Matters: None

五、联系方式：

V. Contact Information

主办单位：成都市规划和自然资源局、成都市农业农村局

Sponsors: Chengdu Municipal Bureau of Planning and Natural Resources and Chengdu Agricultural and Rural Bureau

承办单位：成都兴城集团成都市小城镇投资有限公司

Organizer: Chengdu Small Town Investment Co., Ltd. under Chengdu Xingcheng Group

地址：四川省成都市高新区天长路111号11楼1102办公室

Address: Office 1102, 11 / F, No.111 Tianchang Road, hi tech Zone, Chengdu, Sichuan Province

联系方式：刘兴坤 Liu Xingkun 028-65293121

Contact: Liu Xingkun 028-65293121

征集组织机构：北京科技园拍卖招标有限公司

Organizer of Solicitation: Beijing Science Park Auction & Tender Co., Ltd.

地址：北京市海淀区万泉庄万柳光大西园 6 号楼

Address: Building No. 6, Guangdaxiyuan, Wanliu, Wanquanzhuang, Haidian District, Beijing

联系人：徐兴华、邵会波、郝晴、邢亚利

Attention: Xu Xinghua, Shao Huibo, Hao Jing, and Xing Yali

联系电话：86-10-82575131—256/812, 13121105597

Tel.: 86-10-82575131-256/812, 13121105597

征集指定邮箱：cdc2019@163.com

Designated email address for solicitation: cdc2019@163.com